



În conformitate cu prevederile art. 12 alin. (1) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. ...

Data: ...

Prin contestația cu nr. 824/05.04.2022, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 17783/06.04.2022, formulată de către ... S.R.L. cu sediul în ..., înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ..., având CUI ..., reprezentată prin ... cu sediul profesional în ..., împotriva documentației procedurii de achiziție publică organizată de către ..., cu sediul în ..., în calitate de autoritate contractantă, desfășurată prin procedură simplificată, în vederea încheierii acordului-cadru de furnizare, având ca obiect „ *Acord cadru furnizare dezinfectanți*”, se solicită modificarea unor cerințe din Caietul de sarcini în ce privește lotul nr. 5, în conformitate cu criticile/cerințele din contestație, anularea tuturor actelor subsecvente efectuate de către autoritatea contractantă în baza Caietului de sarcini, suspendarea procedurii de atribuire până la soluționarea contestației, precum și obligarea autorității contractante la plata cheltuielilor de judecată ocazionate de soluționarea contestației.

Asupra capătului de cerere privind suspendarea procedurii solicitată de către contestatorul ... S.R.L., Consiliul s-a pronunțat prin încheiere.

Procedura de soluționare în fața Consiliului s-a desfășurat în scris.

**CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR,
asupra cauzei de față, constată următoarele:**

Consiliul a fost legal sesizat și este competent, potrivit dispozițiilor art. 12 alin. (1) din Legea nr. 101/2016, să soluționeze contestația de față, prin care ... S.R.L., critică documentația procedurii de atribuire antementionată,

în ce privește Lotul nr. 5, organizată de către ..., solicitând cele evocate în preambulul prezentei decizii.

Prin contestația cu nr. 824/05.04.2022, înregistrată la Consiliul National de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 17783/06.04.2022, ... S.R.L. critică documentația procedurii de atribuire antemenționată, în ce privește Lotul nr. 5 " *Dezinfectant aeromicrofloră (flacon de 5 l) Biocid tip 2*", solicitând modificarea/completarea unor cerințe din caietul de sarcini și anularea tuturor actelor subsecvente efectuate de către autoritatea contractantă în baza Caietului de sarcini nemodificat.

Prealabil, contestatorul precizează că modificarea Caietului de sarcini inițial a fost publicată în SEAP la data de 31.03.2022, iar în raport de dispozițiile art. 8 (1) lit. b) Legea nr. 101/2016 a formulat contestația în termen legal.

Petentul menționează că a dorit să constituie cauțiunea datorată în conformitate cu art. 61¹ alin. (1) lit. a) și alin. (2²) din Legea nr. 101/2016, dar nu a putut face aceasta întrucât în documentația de atribuire nu sunt menționate valorile celor mai mari contracte subsecvente ce se intenționează a se atribui în baza acordului-cadru iar autoritatea contractantă nu i-a comunicat aceste date.

În definirea specificațiilor de eficacitate microbida ale lotului 5, astfel cum a fost modificat, autoritatea contractantă se întemeiază pe dispozițiile ediției 2015 a standardului EN 14885 (în continuare STANDARDUL): *Spectrul de activitate conform EN 14885/2015 (conform Ord. 910/1657/99/2016 și Ord. MS. 1761/03.09.2021)*.

Petentul solicită obligarea autorității contractante la înlocuirea indicației aplicabilității standardului EN 14885 ediția 2015 cu cea a aplicabilității ediției 2018 a aceluiași standard.

Totodată, în situația în care STANDARDUL nu prevede reglementări în anumite domenii specifice, autoritatea contractantă să fie obligată a aplica prevederile standardelor europene aplicabile acelor domenii specifice în temeiul art.156 (1) lit.b) L.nr.98/2016.

Potrivit *REGULAMENTULUI (UE) NR. 1025/2012 din 25 octombrie 2012 privind standardizarea europeană,*

„(4) Standardele europene sunt adoptate de organizațiile de standardizare europene, respectiv CEN, Cenelec și ETSI.” (a se vedea și *ANEXA nr.1 la REGULAMENTUL CITAT*).

Standardul european armonizat, general valabil pe teritoriul UE în materie de dezinfectanți, este EN 14885 (aflat acum la ediția 2018), intitulat *Antiseptice și dezinfectante chimice, Aplicarea standardelor europene la antiseptice și dezinfectante chimice*, precizează petentul.

Potrivit standardului – ediția 2018, în vigoare la data întocmirii documentației de atribuire, pag. 15

"4.3.1. General

În order to make a claim that a product has disinfectant properties, suitable for use in the medical area, the product shall bc tested in accordance with and shall conform to the relevant European Standards as

given in Table 1 as specified for the particular type of product and its spectrum of activity (e.g. bactericidal, fungicidal etc.)."

(„Spre a formula o pretenție ca un produs are proprietari dezinfectante, potrivit pentru folosire în aha medicala, produsul va trebui sa fie testat potrivit cu și se va conforma STANDARDELOR EUROPENE relevante așa cum sunt stabilite în Tabelul 1, specificate pentru tipul particular de produs și spectrul sau de activitate (exemplu bactericid, fungicid etc.”)

Pag. 5

"The CEN standards relate to only a limited range of microbial species. These have been chosen as representative species taking into account their relative resistance and then relevance to practical use. The handling properties and the microbiological safety have also been considered in choosing the test organisms."

("Standardele C.E.N. se raportează doar la o sfera restrânsă de specii microbiene. Acestea au fost alese drept specii reprezentative luând în considerare relativa lor rezistență și relevanța lor pentru uzul practic. Au fost luate de asemenea în considerare în alegerea organismelor de testare proprietățile de manipulare și securitatea microbiologică.")

Pag. 13

3.3.6

"Test organism

străin of a microorganism selected for testing products or active substances within a standardized test"

("organism de testare - tulpina a unui microorganism ales pentru testarea produselor sau substanțelor active în cadrul unui test standardizat")

Această normă tehnică UE – STANDARDUL – a fost asimilată în normatorul tehnic național prin decizia organismului național de standardizare (ASRO), petentul evocând din considerentul deciziei CNSC nr. 2708/C1/2930/08.12.2021 – pag. 19.

"În ceea ce privește raportarea la standardul EN 14885:2018, conform criticilor contestatorului de la pct. 2.1.1.1. din contestație, Consiliul reține că în Buletinul Standardizării, publicație oficială a ASRO, ediția din luna decembrie a anului 2018 (<https://www.asro.ro/wp-content/uploads/2019/01/BS-12-2018-web.pdf>), la secțiunea Standarde europene CEN aprobate, se regăsește precizat la pag. 27 - „S25 DEZINFECTANTE CHIMICE și ANTISEPTICE EN 14885:2018 Chemical disinfectants and antiseptics - Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics doa: 2019-02-28 - dop: 2019- 05-31 dow: 2019-05-31"

Aceasta normă tehnică UE - STANDARDUL - a fost totodată transpusă în legislația națională referitoare la dezinfectanții clasificați produse biocide, devenind o normă juridică cu caracter obligatoriu pentru toate entitățile de drept public și privat din România, contestatorul făcând trimitere la prevederile relevante din H.G. nr. 617/2014.

Totodată, atunci când lipsesc prevederile adecvate ale STANDARDULUI pentru un anumit tip de dezinfectanți, specificațiile tehnice trebuie să fie completate prin trimitere la specificațiile arătate în art. 156 alin.(1) din

Legea nr.98/2016 " Fără a aduce atingere normelor tehnice obligatorii de la nivel național, în măsura în care sunt compatibile cu actele normative adoptate la nivelul Uniunii Europene, specificațiile tehnice se stabilesc în una dintre următoarele modalități: (...) b) prin trimitere la specificații tehnice și, ca ordine de prioritate, la standarde naționale care transpun standarde europene, evaluări tehnice europene, specificații tehnice comune, standarde internaționale, alte sisteme de referință tehnice instituite de către organismele de standardizare europene sau, în lipsa oricăra dintre acestea, la standarde naționale, la acorduri tehnice naționale sau specificații tehnice naționale referitoare la proiectarea, calcularea și execuția lucrărilor și la utilizarea produselor; fiecare trimitere este însoțită de mențiunea "sau echivalent".

În continuare, petentul arată că, prin precedentă contestație, una dintre cererile sale referitoare la dovedirea eficacității microbicide a produsului lotului 5 a fost: "Ca efect al eventualei reacomodări a denumirii achiziției cu limitele legale și tehnice în care se poate efectua aceasta, consideram ca cerințele de dovedire a eficacității dezinfectantului trebuie completate prin introducerea cerinței „printr-o normă agreată la nivel european specifică dezinfecției pe cale aeriană”"

Prin decizia CNSC nr. 557/C7/303/15.03.2022, p. 23-24, a fost soluționată cererea astfel:

" 7. Cu privire la criticile referitoare la completarea cerințelor de dovedire a eficacității dezinfectantului prin introducerea cerinței „printr-o normă agreată la nivel european specifică dezinfecției pe cale aeriană", Consiliul are în vedere prevederile art. 156 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 98/2016 potrivit căreia „Fără a aduce atingere normelor tehnice obligatorii de la nivel național, în măsura în care sunt compatibile cu actele normative adoptate la nivelul Uniunii Europene, specificațiile tehnice se stabilesc în una dintre următoarele modalități:

(...)

b) prin trimitere la specificații tehnice și, ca ordine de prioritate, la standarde naționale care transpun standarde europene, evaluări tehnice europene, specificații tehnice comune, standarde internaționale, alte sisteme de referință tehnice instituite de către organismele de standardizare europene sau, în lipsa oricăra dintre acestea, la standarde naționale, la acorduri tehnice naționale sau specificații tehnice naționale referitoare la proiectarea, calcularea și execuția lucrărilor și la utilizarea produselor; fiecare trimitere este însoțită de mențiunea "sau echivalent", rezultând că autoritatea contractantă are obligația de a se raporta la standarde naționale care transpun standarde europene în materie de demonstrare a eficacității dezinfectantului ce urmează a fi achiziționat, motiv pentru care admite criticile referitoare la acest aspect."

Așadar, autoritatea contractantă avea obligația de a introduce în caietul de sarcini lot 5 cerința obligativității ofertanților de a dovedi eficacitatea produsului lor conform unui standard național care transpune un standard european în materia eficacității produsului dorit - adică a unui

DEZINFECTANT DE NIVEL ÎNALT PENTRU SUPRAFEȚE PRIN NEBULIZARE, arată petentul.

Prin urmare, Consiliul constată caracterul întemeiat al criticilor formulate de contestator sub acest aspect, impunându-se adaptarea obiectului achiziției pentru lotul 5 la prevederile legale aplicabile, respectiv la cele ale OMS nr. 1761/2021, prin modificarea obiectului contractului din „Dezinfectant de nivel înalt pentru aeromicrofloră” în „Dezinfectant de nivel înalt pentru suprafețe prin nebulizare”.

La data de 31.03.2022, în urma primirii deciziei sus amintite, achizitoarea a publicat în SEAP caietul de sarcini pentru lot 5 modificat, fără a fi modificate:

- nici cerința obligativității ofertanților de a dovedi eficacitatea produsului lor conform unui standard național care transpune un standard european în materia DEZINFECTIEI SUPRAFEȚELOR PRIN NEBULIZARE (adică prin mijloace automatizate);

- nici indicarea clara a standardului național transpunând, din iunie 2021, standardul european EN 17272 (*Chemical disinfectants and antiseptics. Methods of ah borne room disinfection by automated process. Determination of bactericidal, mycobactericidal, sporicidal, fungicidal, yeasticidal, virucidal and phagocidal activities*) - adresa ASRO nr.216/15.02.2022 (anexa nr.5):

”Asociația de Standardizare din România (ASRO), în calitate de organism național de standardizare, a adoptat standardul european EN 17272:2020 *Chemical disinfectants and antiseptics - Methods of airborne room disinfection by automated process - Determination of bactericidal, mycobactericidal, sporicidal, fungicidal, yeasticidal, virucidal and phagocidal activities* ca standard român cu indicativul și titlul SR EN 17272:2020 *Antiseptice și dezinfectante chimice. Metode de dezinfecție a camerelor pe cale aeriană prin procedee automate. Determinarea activității bactericide, micobactericide, sporicide, fungicide, levuricide, virucide și fagocide*, la data de 30.06.2020, prin metoda notei de confirmare. Prin metoda notei de confirmare standardele europene/internaționale sunt adoptate ca standarde române, cu indicativ de standard român, titlu în limba română și textul standardului în una dintre cele trei versiuni oficiale, engleză, franceză, germană (conform art.5 alin. (3), lit. a) din Legea 163/2015 privind standardizarea națională)”

Contestatorul solicită obligarea autorității contractante la eliminarea cerinței prezentării de traduceri legalizate ale documentelor ofertei redactate într-o limba străină: *”Pentru fiecare produs se va prezenta FISA TEHNICA a produsului de la producător, tradusa și legalizata în limba romana, care sa ateste cerințele din caietul de sarcini”*.

Legea (*lato sensu*) aplicabila procedurilor de achiziție produse biocide - OMS nr.1082/2016 - exprima în mai multe locuri cerința prezentării de traduceri AUTORIZATE ale documentelor întocmite în limba străină:

”ANEXA nr.1 lit.a)

III.1.1.a) Garanție de participare

Garanția de participare emisă în altă limbă decât română va fi prezentată în original și va fi însoțită de traducerea autorizată în limba română.

III.2.2 Capacitatea economică și financiară

Documentele emise în alte limbi vor fi prezentate însoțite de traduceri autorizate în limba română."

Procedura LEGALIZARII traducerii înseamnă o cerință restrictivă și lipsită de proporționalitate, în condițiile în care scopul cerinței este atins prin efectuarea unei traduceri de către un traducător autorizat; LEGALIZAREA semnăturii traducătorului semnifică timp, bani și energie suplimentare - adică obstacole de natură administrativă îngreunând accesul operatorilor economici la procedura, consideră contestatorul.

Prin adresa cu nr. 2566/11.04.2022, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 18778/11.04.2022, autoritatea contractantă ... a solicitat:

1. Respingerea contestației în conformitate cu art. 611 din Legea nr. 101/2016 pentru lipsa constituirii cauțiunii,

2. Respingerea contestației ca fiind tardiv formulată în ceea ce privește solicitarea de modificare a standardului de referință EN 14885/2015 menționat în documentație cu o versiune mai nouă a aceluiași standard raportat la data formulării prezentei contestații (05.04.2022) față de data publicării caietului de sarcini inițial (01.02.2022) element necontestat în termen potrivit art.8 din Legea 101/2016, acest element nefăcând obiect al contestației formulată de ... S.R.L. nr. 6745/08.02.2022 (Dosar CNSC 303),

3. Respingerea cererii de modificare a Caietului de Sarcini publicat în data de 31.03.2022 astfel cum a fost modificat în baza și conform Decizie CNSC nr.557/C7/303/15.03.2022 pentru soluționarea contestației înregistrată la CNSC cu nr.6745/08.02.2022 și menținerea tuturor actelor subsecvente efectuate în baza caietului de sarcini contestat

4. analizarea cuantumului cheltuielilor de judecată pretinse de contestator sub aspectul proporționalității în sensul reducerii cuantumului cheltuielilor pretinse și să respingă și cererea dat fiind abuzul de drept de care dă dovadă contestatorul prin contestație.

În considerarea următoarelor motive.

1. Referitor la imposibilitatea constituirii cauțiunii, autoritatea contractantă precizează că în cadrul Fișei de date la pct. II.2.4, în conformitate cu prevederile legale, la fiecare lot în parte s-a menționat: *Descrierea achiziției publice (natura și cantitatea lucrărilor, produselor sau serviciilor sau o mențiune privind nevoile și cerințele) conform caracteristicilor și cantităților menționate în caietul de sarcini*, iar în Caietul de sarcini este menționat pentru Lotul 5:

Cantitate minima și maxima contract subsecvent și acord cadru: *cant min 1000 L- Max 2750 L*

având în vedere cantitatea maxima a lotului din acord cadru de 5500 L iar valoarea lotului fiind de 605000 lei + tva cf. fișei de date rezulta:

605000 lei: 5500 L = 110 lei/L

val max a cs 2750 L x 110 lei/L = 302500 lei + tva

2. În ceea ce privește solicitarea de a respinge contestația cu privire la Standardul de referință EN 14885/2015 ca tardiv formulată, autoritatea contractantă arată că a publicat în SEAP documentația de atribuire în data de 01.02.2022, caietul de sarcini în forma inițială pentru Lotul nr. 5 fiind contestat în termen legal doar sub următoarele aspecte:

"2.3.1. Solicitam obligarea AC Ia reconsiderarea obiectului achiziției în sensul ca dorește achiziționarea unui „DEZINFECTANT DE NIVEL INALT PENTRU SUPRAFEȚE PRIN NEBULIZARE”

"2.3.2. Ca efect al eventualei reacomodări a denumirii achiziției cu limitele legale și tehnice în care se poate efectua aceasta, consideram ca cerințele de dovedire a eficacității dezinfectantului trebuie completate prin introducerea cerinței „printr-o norma agreată la nivel european specifica dezinfecției pe cale aeriană”

"2.3.3. Solicitam obligarea AC la eliminarea specificației tehnice Substanța activă: peroxid de hidrogen”

Achizitoarea precizează că toată documentația (caietul de sarcini) este bazată pe acest standard de referință EN 14885/2015 (versiunea 2015) și la nici un lot nu a fost contestat nici chiar de ... S.R.L. care a contestat conținutul caietului de sarcini pentru 3 dintre loturile procedurii de atribuire. Totodată, achizitoarea subliniază și faptul că modificările impuse prin Decizia CNSC nr.557/C7/303/15.03.2022 nu priveau acest aspect, apreciind că se impune respingerea contestației ca tardiv formulată.

Analizând fondul contestației, autoritatea contractanta arată următoarele:

Caietul de sarcini al lotului 5 al achiziției a fost modificat conform pct. 6 și 7 din Decizia CNSC nr.557/C7/303/15.03.2022 pentru soluționarea contestației înregistrată la CNSC cu nr.6745/08.02.2022.

Autoritatea contractantă precizează pe scurt, în raport cu obiectul contestației, modul în care a fost soluționată contestația formulată de ... S.R.L. la forma inițială a caietului de sarcini privind lotul 5:

În forma inițială denumirea lotului 5 era "*Dezinfectant de nivel înalt pentru aeromicrofloră*" iar principala solicitare de modificare se referea la denumirea produsului în sensul modificării acesteia în "*Dezinfectant de nivel înalt pentru suprafețe prin nebulizare*". Prin Decizia nr.557/C7/303/15.03.2022, CNSC a dispus în sensul modificării cerințelor caietului de sarcini inițial pentru lotul 5 schimbând denumirea și cerințele produsului în conformitate cu prevederile OMS 1761/2021.

Cu privire la solicitarea contestatorului de completarea a cerințelor caietului de sarcini în sensul dovedirii eficacității dezinfectantului prin introducerea cerinței "printr-o normă agreată la nivel european specifică dezinfecției pe cale aeriană" criticile sale în raport cu denumirea produsului solicitat la lotul 5 au fost admise și, având în vedere prevederile art.156 alin. (1) lit.b) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice, la pct.7 CNSC a stabilit în sarcina autorității contractante "*obligăția de a se raporta la standarde naționale care transpun standardele europene în materie de demonstrare a eficacității dezinfectantului ce urmează a fi achiziționat.*"

Autoritatea contractantă arată că, în raport cu pct.6 din Decizia CNSC de modificare a denumirii produsului intenționat a se achiziționa în *Dezinfectant pentru suprafețe pentru nebulizare*, au fost corect interpretate și aplicate de autoritatea contractantă și prevederile pct.7 ale Deciziei CNSC de a se raporta la standarde naționale care transpun standarde europene în materie de demonstrare a eficacității dezinfectantului ce urmează a fi achiziționat, respectiv s-a raportat la legislația națională care indică acest standard european care prevede eficacitatea unui dezinfectant de suprafețe prin nebulizare (după modelul caietului de sarcini prevăzut de Ordinul comun al MS și ANAP nr. 1082/731/2016 *pentru aprobarea modelului de documentație de atribuire standard privind achiziția de produse biocide* și nu a unui dezinfectant de aeromicrofloră.

Totodată, achizitoarea precizează în acest sens faptul că Decizia CNSC în acest sens (pct.7) a avut în vedere prevederile art.156 care la alin.(1) arată că aceste specificații tehnice se stabilesc făcând trimiteri la standarde internaționale *"fără a aduce atingere normelor tehnice obligatorii de la nivel național, în măsura în care sunt compatibile cu actele normative adoptate la nivelul Uniunii Europene"* sens în care arătăm prevederile Ordinului comun al MS și ANAP nr. 1082/731/2016 în acest sens: *"Art. 1. - Se aproba modelul de documentație de atribuire standard privind achiziția de produse biocide, cuprinzând Fisa de date, DUAЕ, Specificații tehnice și Modelul de contract, prevăzute în anexele nr. 1a), 1b), 1c), 2, 3 și 4 la prezentul ordin.*

Art. 2. - Autoritățile contractante care demarează proceduri de atribuire în vederea achiziționării de substanțe biocide prevăzute în prezentul ordin au obligația utilizării acestei documentații începând cu data prezentului ordin, prin transmiterea ei în Sistemul electronic de achiziții publice în vederea inițierii procedurii de atribuire."

Din acest motiv, autoritatea contractantă apreciază că admiterea contestației formulată de ... S.R.L. în sensul modificării versiunii ar excede prevederilor normelor tehnice obligatorii de la nivel național. Achizitoarea precizează și faptul că ultima actualizare a specificațiilor tehnice (Anexa 3 la Ordin) a fost făcută în 10.10.2017 prin Ordinul 1071, motiv pentru care apreciem că modificările/actualizările aduse de Versiunea 2018 a standardului de referință menționat în legislația națională nu privește activitatea microbiană în materia dezinfecției în unități sanitare.

În acest sens, autoritatea contractantă arătăm principalele modificări / actualizări ale versiunii din 2018:

- **Spectru de activitate Bactericidă** - pe lângă standardul de referință menționat de legislația națională EN 13727 care prevede întregul spectru de activitate bactericidă a standardului nou introdus EN16615, are în plus bacteria Ecoli K12, foarte des întâlnită în unitățile sanitare și a cărei dezinfecție este extrem de importantă. Astfel că arătăm că noul standard de referință EN16615 nu completează cu nimic spectrul de activitate al standardului menționat în legislația națională, din contră...

- **Spectru de activitate Sporidică** - legislația națională menține ca standard de referință standardul european EN13704 al cărui spectru de activitate, în plus față de cel inclus în versiunea 2018 a standardului 14885

(EN17126), se extinde și asupra bacteriei Clostridium (o altă bacterie foarte des întâlnită în unitățile sanitare).

Astfel, achizițoarea apreciază că modificările aduse de varianta 2018 nu aduce niciun beneficiu activității de dezinfecție în unitățile sanitare din țară raportat la bacteriile întâlnite în spitale și a căror eliminare este importantă. În caietul de sarcini unitatea sanitară a stabilit specificațiile tehnice pentru fiecare spectru de activitate al produsului dorit cu respectarea prevederilor art. 156 al legii 98/2016 privind achizițiile publice, prin raportare la legislația națională și standarde europene înscrise în standardul EN 14885 (indiferent de versiune) în măsura în care aceste standarde au fost compatibile cu prevederile legislației naționale.

În acest sens autoritatea contractantă arată că, petentul a menționat doar la pct.2.1. al contestației (alineat ultim) faptul că atunci când prevederile adecvate ale standardului pentru un anumit tip de dezinfectanți lipsesc, specificațiile tehnice trebuie să fie completate prin trimitere la specificațiile arătate în art.156 alin.(1) din Legea 98/2016, fără să arate care specificații lipsesc în cazul produsului contestat.

Totodată, autoritatea contractantă susține că toate standardele de referință indicate pe fiecare spectru de activitate sunt valabile și în vigoare, iar testările produselor se fac și în prezent conform aceluiași metode indicate de acestea chiar dacă standardul care face referire la acestea are o versiune actualizată, sens în care ASRO le recunoaște.

Referitor lipsa invocării standardului EN 17272/2020 Antiseptice și dezinfectante chimice. *Metode de dezinfecție a camerelor pe cale aeriană prin procedee automate.*

Determinarea activității bactericide, micobactericide, sporicide, fungicide, levuricide, virucide și fagocide autoritatea contractantă arată că prin pct. 6 al Decizie CNSC s-a dispus modificarea produsului și adaptarea specificațiilor tehnice ale acestuia în conformitate cu legislația națională, obiectul achiziției ia lotul 5 fiind acum un dezinfectant pentru suprafețe nu un dezinfectant pentru aerul din încăperi.

Referitor solicitării eliminării cerinței privind traducerea legalizată a documentelor din ofertă redactate într-o limbă străin, achizițoarea arată că în Fișa de date a achiziției, la pct. IV.4.1 Modul de prezentare al propunerii tehnice s-a prevăzut în acest sens:

"Ofertantul își asumă răspunderea exclusivă pentru legalitatea și autenticitatea tuturor documentelor prezentate în vederea participării la procedură.

În cazul în care specificațiile sunt prezentate în limba engleză, acestea vor fi însoțite, în mod obligatoriu de traducerea în limba română semnată și stampilată de către un traducător autorizat (descrieri/ fotografii/ prospecte/ cataloage/ manuale de utilizare, etc.) ce demonstrează îndeplinirea cerințelor din cadrul specificațiilor tehnice din caietul de sarcini."

Pe cale de consecință, autoritatea contractantă apreciază că nu se impune modificarea caietului de sarcini dat fiind faptul că fișa de date a achiziției / instrucțiunile către ofertanți, precizează cerințele ce vizează acest aspect în conformitate cu prevederile art.20 din HG 395/2016.

Concluzionând, autoritatea contractantă apreciază contestația ca nefondată, solicitând respingerea acesteia pentru motivele expuse mai sus și pentru faptul că petentul nu a arătat modul în care a fost prejudiciat prin specificațiile tehnice înscrise în caietul de sarcini și a căror modificare o solicită.

Prin adresa cu nr. 920/12.04.2022, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 19037/12.04.2022, contestatorul ... S.R.L. înaintează *replică* la punctul de vedere al autorității contractante, prin care formulează:

1. Concluzii de respingere a excepției întemeiate pe neconstituirea cauțiunii legal datorate pentru soluționarea contestației, afirmând că C.N.S.C. a verificat deja aceasta chestiune

2. Concluzii de respingere a excepției tardivității cererii de obligare a autorității contractante la întemeierea prevederilor caietului de sarcini al lotului 5 pe prevederile standardului EN 14885 ediția 2018.

Contestatorul reiterează că prin decizia CNSC nr. 557/C7/303/15.03.2022, achizitoarea a fost obligată să refacă caietul de sarcini în raport de obiectul redefinit al achiziției și de prevederile OMS nr.1761/2021, prin urmare, pe de o parte, caietul de sarcini publicat de autoritatea contractantă la data de 31.03.2022 este unul nou, având un obiect de achiziție diferit, iar pe de alta parte, raportarea la prevederile OMS nr. 1761/2021 - menționată în cerința "*Spectrul de activitate conform EN 14885/2015 (conform Ord. 910/1657/99/2016 și Ord. MS. 1761/03.09.2021)*" este în mod vădit pur formală, actul normativ impus de C.N.S.C. a fi respectat de achizitoare neputând avea în vedere o ediție caduca a STANDARDULUI (ediția 2018 a STANDARDULUI devenind standard național în dec. 2018, iar respectarea ei fiind obligatorie în temeiul art.156 (1) lit.b) L.nr.98/2016).

Astfel, contestatorul consideră critica sa ce privește un act al autorității contractante pe care-l consideră abuziv, ca fiind formulată în termen, prin raportare la data publicării acestui act.

3. Cu privire la obligația autorității contractante de a stabili obligația ofertanților de a dovedi eficacitatea produselor oferite prin raportare la un standard național care transpune un standard european în materia eficacității produsului dorit - adică a unui dezinfectant de nivel înalt pentru suprafețe prin nebulizare.

Autoritatea contractantă consideră că, prin înserierea prevederilor STANDARDULUI referitoare la dezinfecția suprafețelor, a respectat obligația impusă prin DECIZIE, remarcă petentul.

Dar, activitățile respective sunt pretinse pentru un dezinfectant de suprafețe care acționează cu și fără mijloace mecanice, citând din STANDARD:

"3.1.8. surface disinfection

chemical disinfection of a solid surface, including those of certain medical and veterinary instruments which cannot be immersed, by the application of a product with or without mechanical action

Note 1 to entry: The application includes e.g. circulation, flooding, spraying, fogging, wiping etc"

("3.1.8. dezinfecția suprafeței

Dezinfecția chimică a unei suprafețe solide, inclusiv a celor a anumitor instrumente medicale și veterinare care nu pot fi imersate, prin aplicarea unui produs cu sau fără acțiune mecanică

Nota 1 la definiție: Aplicarea include spre exemplu circularea, scufundarea, pulverizarea, aburirea, ștergerea etc")

și precizând că NEBULIZAREA - ca metoda AUTOMATA de difuzare a dezinfectantului - nu se numără între mijloacele de aplicare a dezinfectantului cu sau fără acțiune mecanică pentru care sunt definite activitățile în STANDARD.

Așadar, indicarea standardelor specializate prevăzute în STANDARD pentru diversele activități din caietul de sarcini actual nu este suficientă pentru evaluarea eficacității produsului, întrucât aceasta trebuie evaluată în raport de modul în care acționează PRIN NEBULIZARE.

4. Privind obligația eliminării cerinței prezentării de traduceri legalizate ale documentelor ofertei redactate într-o limbă străină, autoritatea contractantă nu contestă existența cerinței atacate, dar pe care o înlătură prin indicarea unei prevederi cu caracter general din fișa de date a achiziției, acesta fiind încă un motiv pentru admiterea cererii.

Avându-se în vedere că există riscul aplicării eventuale de către achizitoare a principiului *specialia generalibus derogant* la evaluarea ofertelor lotului 5, petentul solicită admiterea cererii sale pentru eliminarea oricărei posibilități de abuz.

Prin adresa cu nr. 2640/13.04.2022, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 19295/13.04.2022, autoritatea contractantă ... formulează următoarele precizări la replica contestatorului cu nr. 920/12.04.2022:

- în ceea ce privește excepția tardivității invocată de autoritatea contractantă pornind de la prevederile art. 2 din Legea 101/2016 *"persoana care se consideră vătămată într-un drept al său ori într-un interes legitim printr-un act al unei autorități contractante sau prin nesoluționarea în termenul legal a unei cereri poate solicita anularea actului, obligarea autorității contractante la emiterea unui act sau la adoptarea de măsuri de remediere"*, achizitoarea precizează:

Actul emis de autoritatea contractantă a prin care s-a prevăzut standardul de referință EN 14885/2015 și care se presupune că ar crea o vătămare contestatorului, este caietul de sarcini inițial întocmit de autoritatea contractantă și publicat în SEAP la data de 01.02.2022 dată de la care se putea calcula termenul prevăzut la art.8 din Legea nr. 101/2016 nicidecum de la data publicării caietului de sarcini modificat, conform Decizie, CNCS nr. 557/C7/303/15.03.2022.

- în ceea ce privește modificarea caietului de sarcini în sensul eliminării cerinței prezentării de traduceri legalizate ale documentelor ofertei redactate într-o limbă străină, achizitoare îl consideră tardiv contestat

raportat la momentul publicării formei inițiale a caietului de sarcini – 01.02.2022.

Concluzionând, autoritatea contractantă apreciază contestația depusă de către ... S.R.L. ca neîntemeiată și nefondată, solicitând respingerea acesteia.

Prin adresa cu nr. 957/15.04.2022, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 19838/18.04.2022, contestatorul ... S.R.L. formulează *replică* la completarea autorității contractante cu nr. 2640/13.04.2022, susținând:

Față de insistența autorității contractante în susținerea excepției tardivității contestației pe considerentele preluării standardului EN 14885 dintr-un act anulat, respectiv din caietul de sarcini al lotului 5 publicat în SEAP în data de 01.02.2022, în actul ulterior emis ca urmare a deciziei CNSC nr. 557/C7/303/15.03.2022, nu mai poate fi atacat pentru identitate de prevedere, contestatorul apreciază că stăruința autorității contractante în a menține unele prevederi din actul anulat nu-l poate împiedica în a ataca aceste prevederi copiate (dar anulate anterior), cuprinse în noul act administrativ emis.

Actele normative în vigoare prevăd obligativitatea utilizării de standarde naționale care transpun standarde europene - în speța standardul EN 17272, afirmă contestatorul.

Cu privire la solicitarea eliminării cerinței privind traducerile legalizate, acesta trebuie examinată din chiar acceptarea de către autoritatea contractantă ca prevederea instrucțiunii cu caracter general din Fișa de date.

Concluzionând, petentul își menține toate cererile din contestație, solicitând respingerea apărărilor autorității contractante.

Din înscrisurile aflate la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarea situație de fapt:

În calitate de autoritate contractantă, ... a inițiat o achiziție publică organizată prin procedură simplificată, desfășurată online, împărțită pe loturi, în vederea atribuirii acordului-cadru de furnizare, având ca obiect „*Acord cadru furnizare dezinfectanți*”, cod CPV ..., prin publicarea în SICAP a anunțului de participare nr.

Potrivit anunțului de participare și a documentației de atribuire, criteriul de atribuire este „prețul cel mai scăzut”, iar valoarea totală maximă estimată a acordului-cadru este între 66.355,00 și 951.010,00 RON, fără T.V.A. Se are în vedere că autoritatea contractantă a divizat contractul supus procedurii de atribuire în cauză în 7 loturi, astfel cum este menționat la pct. II.1.6. din cadrul fișei de date a achiziției, fiind contestată documentația de la lotul nr. 5.

Din verificările preliminare, se constată că ... S.R.L. a sesizat Consiliul cu contestația nr. 824/05.04.2022, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 17783/06.04.2022, criticând documentația de atribuire cu privire la unele aspecte nelegale/restrictive din Caietul de sarcini cu privire la lotul nr. 5 din cadrul procedurii, solicitând următoarele:

- obligarea autorității contractante la înlocuirea indicației aplicabilității standardului EN 14885 ediția 2015 cu cea a aplicabilității ediției 2018 a aceluiași standard;

- obligarea autorității contractante de a dovedi eficacitatea produsului lor conform unui standard național care transpune un standard european în materia dezinfectiei suprafețelor, și indicarea clară a standardului național transpunând, din iunie 2021, standardul european EN 17272;

- obligarea autorității contractante la eliminarea cerinței prezentării de traduceri legalizate ale documentelor ofertei redactate într-o limba străină;

Procedând la soluționarea contestației formulate de ... S.R.L., Consiliul are în vedere invocarea de către autoritatea contractantă a excepției inadmisibilității contestației pentru neconstituirea cauțiunii, cât și a excepției tardivității formulării contestației, motiv pentru care Consiliul se va pronunța cu prioritate asupra acestor excepții, în conformitate cu prevederile art. 26 alin. (1) din legea nr. 101/2016 potrivit căreia *„Consiliul se pronunță mai întâi asupra excepțiilor de procedură și de fond, cu încadrarea în termenul prevăzut la art. 24 alin. (1), iar când constată că acestea sunt întemeiate, nu mai procedează la analiza pe fond a cauzei”*.

În ce privește excepția inadmisibilității contestației pentru neconstituirea cauțiunii, invocată de autoritatea contractantă în cuprinsul punctului de vedere nr. 18778/11.04.2022, analizând documentele din cadrul dosarului cauzei, Consiliul constată că ... S.R.L. a prezentat recipisa de consemnare nr. 207985453/1 din 12.04.2022 emisă de CEC Bank pentru suma de 12.100,00 lei, reprezentând cauțiune constituită în conformitate cu prevederile art. 61¹ din Legea nr. 101/2016.

Într-o atare situație, Consiliul constată caracterul nefondat al susținerilor autorității contractante, motiv pentru care, respinge, ca nefondată, excepția inadmisibilității contestației formulate de ... S.R.L., pentru neconstituirea cauțiunii.

Analizând, pe fond, contestația formulată de ... S.R.L., Consiliul constată că aceasta vizează conținutul documentației de atribuire pentru lotul 5, fiind formulate critici cu privire la următoarele aspecte:

- obligarea autorității contractante la înlocuirea indicației aplicabilității standardului EN 14885 ediția 2015 cu cea a aplicabilității ediției 2018 a aceluiași standard;
- obligarea autorității contractante de a dovedi eficacitatea produsului lor conform unui standard național care transpune un standard european în materia dezinfectiei suprafețelor și indicarea clară a standardului național ce a transpus, din iunie 2021, standardul european EN 17272;
- obligarea autorității contractante la eliminarea cerinței prezentării de traduceri legalizate ale documentelor ofertei redactate într-o limba străină.

Procedând la soluționarea criticilor formulate de ... S.R.L., Consiliul are în vedere că în ceea ce privește criticile referitoare la înlocuirea aplicabilității

standardului EN 14885 ediția 2015 cu ediția 2018, autoritatea contractantă a publicat în SICAP documentația de atribuire, în caietul de sarcini pentru lotul 5 fiind solicitat un dezinfectant cu spectru de activitate conform EN 14885/2015.

Se reține că prevederile inițiale ale lotului 5 au făcut obiectul unei contestații formulate de ... S.R.L. prin care s-a solicitat reconsiderarea obiectului achiziției pentru acest lot, în sensul că se dorește achiziționarea unui dezinfectant de nivel înalt pentru suprafețe prin nebulizare, motivat de faptul că în cuprinsul Ordinului Ministrului Sănătății nr. 1761/2021 nu este prevăzută dezinfecția aeromicroflorei.

De asemenea, s-a solicitat introducerea cerinței „printr-o normă agreată la nivel european specifică dezinfecției pe cale aeriană” și eliminarea specificației tehnice „substanță activă: peroxid de hidrogen”.

Consiliul reține că prin Decizia nr. 557/C7/303 din 15.03/2022 s-a dispus „adaptarea obiectului achiziției pentru lotul 5 la prevederile legale aplicabile, respectiv la cele ale OMS nr. 1761/2021, prin modificarea obiectului contractului din «Dezinfectant de nivel înalt pentru aeromicrofloră» în «Dezinfectant de nivel înalt pentru suprafețe prin nebulizare»”, respectiv „*obligatia de a se raporta la standarde naționale care transpun standarde europene în materie de demonstrare a eficacității dezinfectantului ce urmează a fi achiziționat*”.

Astfel, Consiliul constată că aspectele criticate cu privire la lotul 5 și modificările impuse prin Decizia nr. 557/C7/303 din 15.03/2022 nu au vizat versiunea standardului EN 14885 ci adaptarea obiectului achiziției pentru acest lot la prevederile OMS nr. 1761/2021.

Raportat la acest aspect, Consiliul nu reține în soluționare susținerile contestatorului, exprimate în cuprinsul adresei nr. 19838/18.04.2022, potrivit căreia „*Actul administrativ anulat in parte prin DECIZIE (CS lot 5 inițial) nu mai exista, iar faptul ca AC a stăruit in a menține unele dintre prevederile actului anulat nu ne poate impiedica a ataca aceste prevederi copiate (dar anulate anterior), cuprinse in noul act administrativ emis de AC (noul CS lot 5)*” întrucât prin Decizia nr. 557/C7/303 din 15.03/2022, rămasă definitivă ca urmare a respingerii plângerii formulate, nu a fost anulat caietul de sarcini aferent lotului 5, așa cum susține contestatorul ci a fost modificat doar obiectul lotului.

Consiliul are în vedere că standardul EN 14885 privind dezinfectanții chimici și produsele antiseptice este aplicabil pentru oricare dintre metodele prevăzute la art. 16 alin. (1) din Anexa 1 la OMS nr. 1761/2021.

Într-o atare situație, Consiliul constată că referirile la standardul EN 14885:2015 se regăseau în cuprinsul caietului de sarcini pentru lotul 5 postat inițial în cadrul documentației de atribuire, odată cu anunțul de participare simplificat nr. ... din 01.02.2022, astfel că, în măsura în care a considerat că se impunea modificarea acestora prin indicarea aplicabilității versiunii 2018 a aceluiași standard, se impunea ca ... S.R.L. să solicite aceste modificări în termenul prevăzut la art. 8 din Legea nr. 101/2016.

Or, în condițiile în care a contestat prevederile documentației de atribuire publicată în data de 01.02.2022 prin contestația înregistrată la C.N.S.C. în data de 06.04.2022, Consiliul constată caracterul tardiv al criticilor formulate sub acest aspect.

În ceea ce privește criticile referitoare la obligarea autorității contractante de a dovedi eficacitatea produsului lor conform unui standard național care transpune un standard european în materia dezinfectiei suprafețelor, Consiliul reține ca fiind relevante în soluționare susținerile autorității contractante din cuprinsul punctului de vedere nr. 18778/11.04.2022 potrivit căruia *„s-a raportat la legislația națională care indică acest standard european care prevede eficacitatea unui dezinfectant de suprafețe prin nebulizare (după modelul caietului de sarcini prevăzut de Ordinul comun al MS și ANAP nr. 1082/731/2016 pentru aprobarea modelului de documentație de atribuire standard privind achiziția de produse biocide și nu a unui dezinfectant de aeromicrofloră”*.

Astfel, Consiliul are în vedere că în conformitate cu prevederile art. 2 din Ordinul comun al Ministerului Sănătății și ANAP nr. 1082/731/2016, *autoritățile contractante care demarează proceduri de atribuire în vederea achiziționării de substanțe biocide*, au obligația utilizării documentației cadru aprobată prin respectivul ordin, cu indicarea standardelor de referință transpuse în legislația națională referitoare la dezinfectanții clasificați ca produse biocide, pentru fiecare spectru de activitate în parte, în conformitate cu prevederile art. 156 alin. (1) din Legea nr. 98/2016, așa cum a dispus Consiliul prin Decizia nr. 557/C7/303 din 15.03/2022. motiv pentru care respinge, ca nefondate, criticile formulate de ... S.R.L. cu privire la impunerea cerinței ca ofertanții să facă dovada eficacității produsului lor conform unui standard național care transpune un standard european.

În ceea ce privește criticile referitoare la faptul că autoritatea contractantă nu a impus respectarea standardului EN 17272/2020, Consiliul are în vedere conținutul adresei nr. 216/15.02.2022 transmisă de către ASRO – Asociația de Standardizare din România către ... S.R.L. prin care se arată că *„Asociația de Standardizare din România (ASRO), în calitate de organism național de standardizare, a adoptat standardul european EN 17272:2020 Chemical disinfectants and antiseptics - Methods of airborne room disinfection by automated process - Determination of bactericidal, mycobactericidal, sporicidal, fungicidal, yeasticidal, virucidal and phagocidal activities ca standard român cu indicativul și titlul SR EN 17272:2020 Antiseptice și dezinfectante chimice. Metode de dezinfecție a camerelor pe cale aeriană prin procedee automate. Determinarea activității bactericide, micobactericide, sporicide, fungicide, levuricide, virucide și fagocide, la data de 30.06.2020, prin metoda notei de confirmare. Prin metoda notei de confirmare standardele europene/internaționale sunt adoptate ca standarde române, cu indicativ de standard român, titlu în limba română și textul standardului în una dintre cele trei versiuni oficiale, engleză, franceză, germană (conform art.5 alin. (3), lit a) din Legea 163/2015 privind standardizarea națională.*

(...)

În ceea ce privește caracterul obligatoriu al aplicării standardelor, în art. 6 din Legea nr. 163/2015 privind standardizarea națională sunt specificate următoarele:

(1) Aplicarea standardelor române are caracter voluntar.

(2) Aplicarea unui standard român poate deveni obligatorie, în totalitate sau în parte, pe întreg teritoriul, pe plan zonal ori pe plan local, numai printr-o reglementare, în cazul în care considerente de ordin public, de protecție a vieții, a

sănătății și a securității persoanelor fizice, a mediului și a intereselor consumatorilor fac necesară o astfel de măsură”.

Așadar, raportat la prevederile Legii nr. 163/2015, Consiliul constată că deși standardul EN 17272:2020 a fost adoptat ca standard român, în condițiile în care acesta nu a fost transpus în legislația națională, aplicarea acestuia nu este obligatorie, astfel că este exclusiv atributul autorității contractante indicarea acestui standard între cele ce se impun a fi respectate în cadrul prezentei proceduri de atribuire.

Prin urmare, în condițiile în care printre documentele depuse de contestator în cadrul dosarului cauzei nu au fost identificate informații din care să reiasă caracterul obligatoriu al standardului EN 17272:2020, Consiliul respinge, ca nefondate, criticile cu privire la lipsa invocării de către autoritatea contractantă a acestui standard în cadrul caietului de sarcini pentru lotul 5.

Referitor la criticile formulate de contestator cu privire la obligarea autorității contractante la eliminarea cerinței prezentării de traduceri legalizate ale documentelor ofertei redactate într-o limbă străină, analizând conținutul documentației de atribuire, Consiliul constată că atât prevederile din caietul de sarcini prin care s-a solicitat ca *„pentru fiecare produs se va prezenta fișa tehnică a produsului de la producător, tradusă și legalizată în limba română, care să ateste cerințele din caietul de sarcini”*, cât și cele de la punctul IV.4.1 *„Modul de prezentare al propunerii tehnice”* din fișa de date a achiziției potrivit căroră *„În cazul în care specificațiile sunt prezentate în limba engleză, acestea vor fi însoțite, în mod obligatoriu de traducerea în limba română semnată și stampilată de către un traducător autorizat (descrieri/ fotografii/ prospecte/ cataloage/ manuale de utilizare, etc.) ce demonstrează îndeplinirea cerințelor din cadrul specificațiilor tehnice din caietul de sarcini”*, au fost prevăzute în cadrul documentației de atribuire postată în SICAP odată cu anunțul de participare simplificat nr. ... din 01.02.2022, astfel că, formularea unei contestații prin care să se solicite eliminarea vreuneia dintre aceste cerințe se impunea a fi făcută în conformitate cu prevederile art. 8 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 101/2016, respectiv în 7 zile de la data publicării documentației de atribuire.

Într-o atare situație, Consiliul constată caracterul tardive al criticilor formulate de ... S.R.L. sub acest aspect.

Acestea fiind, constatând respingerea în totalitate a criticilor formulate, în temeiul prevederilor art. 26 alin. (6) din Legea nr. 101/2016, Consiliul respinge, ca nefondată, contestația depusă de ... S.R.L., în contradictoriu cu

În ceea ce privește cererea ... S.R.L., de obligare a autorității contractante la plata cheltuielilor de judecată, Consiliul constată că acesta a prezentat dovada efectuării acestora, respectiv a prezentat Factură fiscală seria 1 nr. 580 din data de 05.04.2022, în valoare de 2.200 RON, emisă de către ... reprezentând *„Onorariu asistență și/sau reprezentare contestație CNSC caiet de sarcini lot 5 modificat achiziția ”Acord cadru furnizare dezinfectanți” organizată de ...”* și Ordin de Plată nr. 409/05.04.2022 emis de BRD, având ca beneficiar pe ..., reprezentând *CVF 580/05.04.2022 (...)*, însă având în vedere soluția adoptată, de respingere, ca nefondată, a

contestației formulate de ... S.R.L., Consiliul respinge, ca nefondată, cererea de obligare a ... la plata cheltuielilor efectuate pentru soluționarea contestației.

Pentru aceste motive,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

CONSILIUL DECIDE:

Respinge excepția inadmisibilității contestației formulate de ... S.R.L. pentru neconstituirea cauțiunii, invocată de ..., ca nefondată.

Respinge contestația formulată de către ... S.R.L. cu sediul în ..., în contradictoriu cu ..., cu sediul în ..., ca nefondată.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare pentru părțile cauzei, respectiv de la data luării la cunoștință de către alte persoane vătămate.

PREȘEDINTE,

...

MEMBRU,

...

MEMBRU,

...